

Gebrauchsanweisung



CE
0297



Chirurgie

Sägehandstücke
S-8R, S-8S, S-80

Inhaltsverzeichnis

Symbole	4
1. Einleitung	6
2. Sicherheitshinweise	9
3. Produktbeschreibung	12
4. Inbetriebnahme	14
5. Hygiene und Pflege	18
Allgemeine Hinweise	18
Begrenzung bei der Wiederaufbereitung	20
Erstbehandlung am Gebrauchsort	21
Manuelle Reinigung.....	22
Manuelle Desinfektion	27
Maschinelle Reinigung und Desinfektion.....	28
Trocknung	29
Kontrolle, Pflege und Prüfung.....	30

Verpackung	35
Sterilisation	36
Lagerung.....	38
6. Service	39
7. Zubehör, Verbrauchsmaterial, Ersatzteile & andere empfohlene Medizinprodukte von W&H	40
8. Technische Daten	41
9. Entsorgung.....	43
Garantieerklärung.....	44
Autorisierte W&H Servicepartner	45

Symbole



WARNUNG!

(Falls Menschen verletzt werden können)



ACHTUNG!

(Falls eine Sache beschädigt werden kann)



Allgemeine Erläuterungen,
ohne Gefahr für
Mensch oder Sache



Nicht mit dem
Hausmüll entsorgen

R_x_{only}

Vorsicht!

Nach dem Bundesrecht der USA ist der Verkauf dieses Produkts nur durch oder auf Anweisung eines Zahnarztes, eines Arztes, eines Veterinärs oder eines anderen Mediziners mit einer Zulassung in dem Bundesstaat zulässig, in dem der Arzt praktiziert und dieses Produkt einsetzen oder dessen Einsatz veranlassen will.



Hersteller

Symbole



CE-Kennzeichnung
mit Kennnummer der
benannten Stelle



DataMatrix Code
für Produktinformation
inklusive UDI (Unique
Device Identification)



Datenstruktur nach
Health Industry Bar Code



Artikelnummer



Thermisch desinfizierbar



Sterilisierbar bis zur
angegebenen Temperatur



Seriennummer



UL Prüfzeichen
für anerkannte
Komponenten für Kanada
und die USA



Medizinprodukt



Herstellungsdatum



Gebrauchsanweisung
beachten

1. Einleitung

Kundenzufriedenheit steht in der Qualitätspolitik von W&H an erster Stelle. Das vorliegende Medizinprodukt wurde gemäß den gültigen gesetzlichen und normativen Bestimmungen entwickelt, hergestellt und geprüft.

Zu Ihrer Sicherheit und zur Sicherheit Ihrer Patienten

Lesen Sie bitte vor erstmaliger Anwendung die Gebrauchsanweisung. Diese soll Ihnen die Handhabung Ihres Medizinprodukts erklären und eine störungsfreie, wirtschaftliche und sichere Behandlung gewährleisten.



Befolgen Sie die Sicherheitshinweise.

Zweckbestimmung

Sägehandstücke zum maschinellen Schneiden und Trennen von Knochensubstanzen in der Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie (MKG).



Bestimmungswidriger Gebrauch kann das Medizinprodukt beschädigen und dadurch Risiken und Gefahren für Patient, Anwender und Dritte verursachen.



Qualifikation des Anwenders

Bei der Entwicklung und Auslegung des Medizinprodukts sind wir von der Zielgruppe Ärzte ausgegangen.

Verantwortlichkeit des Herstellers

Der Hersteller kann sich nur dann für die Auswirkungen auf die Sicherheit, Zuverlässigkeit und Leistung des Medizinprodukts als verantwortlich betrachten, wenn nachstehende Hinweise eingehalten werden:

- > Das Medizinprodukt muss in Übereinstimmung mit dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden.
- > Das Medizinprodukt besitzt keine für den Anwender reparierbaren Teile.
- > Änderungen oder Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten W&H Servicepartner (siehe Seite 45) durchgeführt werden.



Fachkundige Anwendung

Das Medizinprodukt ist nur für fachkundige Anwendung gemäß der Zweckbestimmung sowie den geltenden Arbeitsschutzbestimmungen, Unfallverhütungsmaßnahmen und unter Beachtung dieser Gebrauchsanweisung bestimmt.

Das Medizinprodukt darf nur von Personen aufbereitet und gewartet werden, die in Infektions-, Selbst- und Patientenschutz unterwiesen wurden.

Unsachgemäßer Gebrauch (z. B. durch fehlende Hygiene und Pflege), die Nichteinhaltung unserer Anweisungen oder die Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht von W&H freigegeben sind, entbinden uns von jeder Garantieleistung oder anderen Ansprüchen.



Alle im Zusammenhang mit dem Medizinprodukt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde zu melden!

2. Sicherheitshinweise



- > Lagern Sie das Medizinprodukt vor erstmaliger Inbetriebnahme 24 Stunden bei Raumtemperatur.
- > Der Betrieb des Medizinprodukts ist nur an Versorgungseinheiten gestattet, die den Normen IEC 60601-1 (EN 60601-1) und IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2) entsprechen.
- > Stellen Sie immer richtige Betriebsbedingungen und Kühlmittelfunktion sicher.
- > Stellen Sie immer ausreichende und geeignete Kühlmittel bereit und sorgen Sie für angemessene Absaugung.
- > Setzen Sie das Medizinprodukt bei Ausfall der Kühlmittelversorgung sofort außer Betrieb.
- > Kontrollieren Sie vor jeder Anwendung das Medizinprodukt auf Beschädigung und lose Teile.
- > Nehmen Sie das Medizinprodukt bei Beschädigung nicht in Betrieb.
- > Stecken Sie das Medizinprodukt nur bei stillstehendem Motor auf.
- > Führen Sie vor jeder Anwendung einen Probelauf durch.
- > Vermeiden Sie Überhitzung der Behandlungsstelle.
- > Die maximale zulässige Antriebsdrehzahl von 40.000 min^{-1} darf nicht überschritten werden.
- > Schrauben Sie die Spannschraube nur vollständig zu, wenn ein Sägeblatt eingespannt ist (Bruchgefahr).



- > Verwenden Sie nur einwandfreie Sägeblätter und achten Sie auf die Bewegungsrichtung des Sägeblattes.
- > Beachten Sie die Angaben des Herstellers.
- > Verwenden Sie nur von W&H freigegebene Sägeblätter.
- > Wechseln Sie die Sägeblätter nach jeder Behandlung.
- > Setzen Sie das Sägeblatt nur bei stillstehendem Medizinprodukt ein.
- > Greifen Sie nie in laufende oder auslaufende Sägeblätter.
- > Berühren des Gewebes mit dem Sägeblatt kann zu Verletzungen führen.

Hygiene und Pflege vor der erstmaligen Anwendung

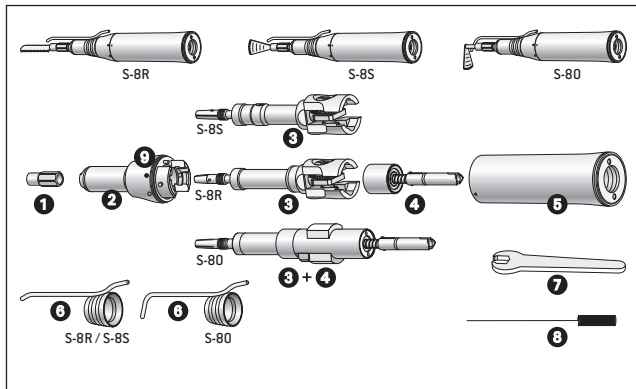


- > Das Medizinprodukt ist bei Lieferung in PE-Folie verschweißt und nicht sterilisiert.
- > Die PE-Folie und die Verpackung sind nicht sterilisierbar.



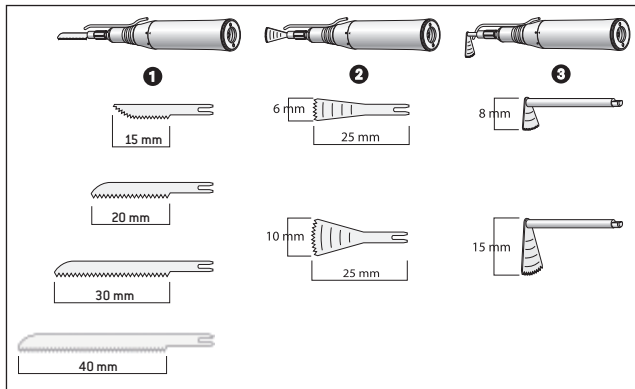
- > Reinigen, desinfizieren und ölen Sie das Medizinprodukt.
- > Sterilisieren Sie das Medizinprodukt, das Kühlmittelrohr, den Gabelschlüssel und den Düsenreiniger.

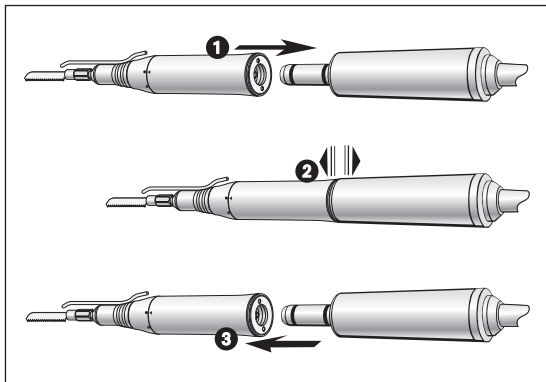
3. Produktbeschreibung



- 1 Spannschraube
- 2 Handstückspitze
- 3 Antriebsachse
- 4 Mitnehmerwelle
- 5 Griffhülse
- 6 externes Kühlmittelrohr
- 7 Gabelschlüssel
- 8 Düsenreiniger
- 9 Symbolbeschreibung

- Griffhülse offen
- Griffhülse verriegelt





Das Medizinprodukt nicht während des Betriebs aufstecken oder abnehmen!

❶

Stecken Sie das Medizinprodukt auf den Motor.



Bei Verwendung einer Verdrehsicherung zwischen Motor und Medizinprodukt:
Siehe Gebrauchsanweisung des Steuergeräts.

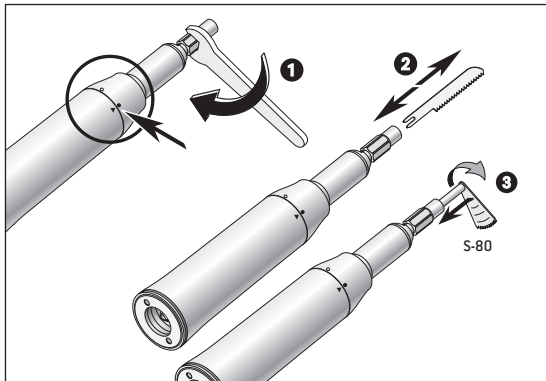


❷

Prüfen Sie den sicheren Halt.

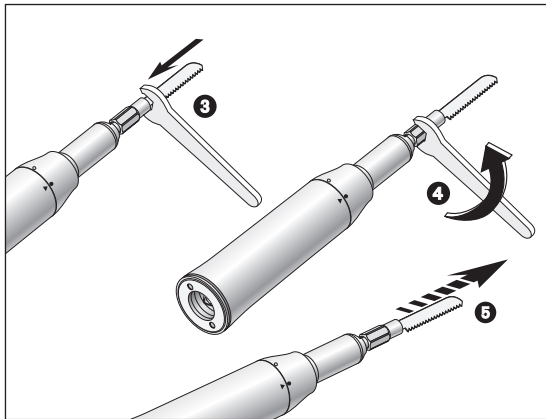
❸

Nehmen Sie das Medizinprodukt ab.



Wechseln des Sägeblattes

- 1 Schrauben Sie die Spannschraube mit dem Gabelschlüssel oder mit der Hand auf. Achten Sie darauf, dass dabei die Griffhülse geschlossen bleibt.
- 2 Stecken Sie das Sägeblatt bis auf Anschlag ein oder entnehmen Sie es.
Nur bei S-80: Drücken Sie auf das Sägeblatt und drehen Sie es solange bis es spürbar einrastet.



- 3** Führen Sie den Gabelschlüssel zur Spannschraube. Schrauben Sie die Spannschraube mit dem Gabelschlüssel zu.



- 4** Prüfen Sie den sicheren Halt.

Probelauf



Halten Sie das Medizinprodukt nicht in Augenhöhe!

- > Setzen Sie das Sägeblatt ein.
- > Nehmen Sie das Medizinprodukt in Betrieb.



Bei Betriebsstörungen (z. B. Vibrationen, ungewohnten Geräuschen, Heißwerden, Kühlmittelausfall bzw. Undichtheit) **setzen Sie das Medizinprodukt sofort außer Betrieb** und wenden Sie sich an einen autorisierten W&H Servicepartner.



- > Beachten Sie Ihre lokalen und nationalen Gesetze, Richtlinien, Normen und Vorgaben für die Reinigung, Desinfektion und Sterilisation.



- > Tragen Sie Schutzkleidung, Schutzbrille, Schutzmaske und Handschuhe.



- > Verwenden Sie zur manuellen Trocknung nur ölfreie, gefilterte Druckluft mit maximal 3 bar Betriebsdruck.

Reinigungs- und Desinfektionsmittel



- > Befolgen Sie die Hinweise, Anweisungen und Warnungen der Hersteller von Reinigungs- und/oder Desinfektionsmitteln.
- > Verwenden Sie nur Detergenzien, die für die Reinigung und/oder Desinfektion von Medizinprodukten aus Metall und Kunststoff vorgesehen sind.
- > Die vom Hersteller des Desinfektionsmittels angegebenen Konzentrationen und Einwirkzeiten müssen unbedingt eingehalten werden.
- > Verwenden Sie Desinfektionsmittel die geprüft und z.B. vom Verbund für Angewandte Hygiene e.V. (VAH), von der Österreichischen Gesellschaft für Hygiene, Mikrobiologie und Präventivmedizin (ÖGHMP), der Food and Drug Administration (FDA) oder der U.S. Environmental Protection Agency (EPA) für wirksam befunden wurden.



Wenn die angegebenen Reinigungs- und Desinfektionsmittel nicht zur Verfügung stehen, liegt es in der Verantwortung des Anwenders, sein Verfahren zu validieren.



Die Produktlebensdauer und die Funktionsfähigkeit des Medizinprodukts sind maßgeblich durch mechanische Beanspruchung im Gebrauch und chemische Einflüsse durch die Wiederaufbereitung bestimmt.

- > Senden Sie abgenutzte oder beschädigte Medizinprodukte und/oder Medizinprodukte mit Materialveränderungen an einen autorisierten W&H Servicepartner.

Wiederaufbereitungszyklen



- > Beim Medizinprodukt von W&H empfehlen wir nach 500 Wiederaufbereitungszyklen oder einem Jahr einen regulären Service durchzuführen.



Reinigen Sie das Medizinprodukt sofort nach jeder Behandlung, um eingedrungene Flüssigkeiten (z. B. Blut, Speichel etc.) auszuspülen und ein Festsetzen der Innenteile zu vermeiden.

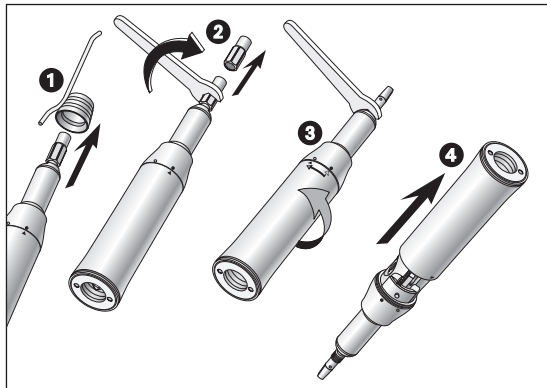
- > Betreiben Sie das Medizinprodukt mindestens 10 Sekunden im Leerlauf.
- > Achten Sie darauf, dass alle Austrittsöffnungen durchgespült werden.



- > Wischen Sie das Medizinprodukt vollständig mit Desinfektionsmittel ab.
- > Nehmen Sie das Sägeblatt heraus.
- > Nehmen Sie das Medizinprodukt ab.

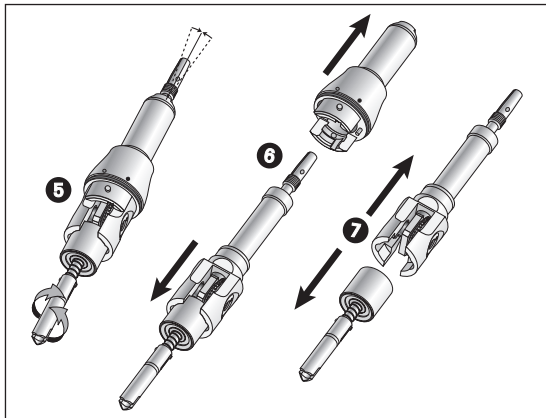


Beachten Sie, dass das bei der Vorbehandlung eingesetzte Desinfektionsmittel nur dem Personenschutz dient und den Desinfektionsschritt nach der Reinigung nicht ersetzen kann.



Zerlegen des Medizinprodukts

- 1 Ziehen Sie das externe Kühlmittelrohr ab.
- 2 Schrauben Sie die Spannschraube mit dem Gabelschlüssel oder mit der Hand von der Antriebsachse ab.
- 3 Positionieren Sie den Gabelschlüssel am oberen Teil der Handstückspitze. Lösen Sie die Handstückspitze von der Griffhülse durch eine einfache Drehbewegung von ● nach ○.
- 4 Ziehen Sie die Griffhülse von der Handstückspitze ab.

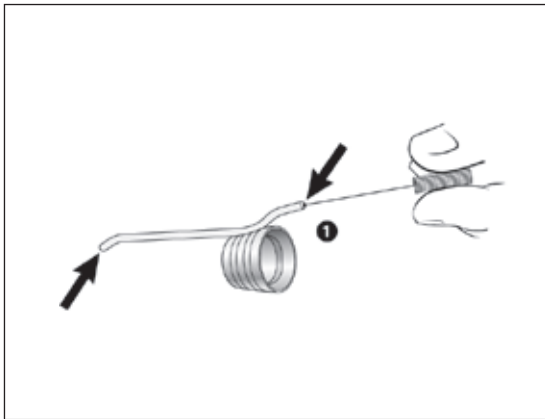


- 5 Achten Sie darauf, dass die Antriebsachse genau mittig positioniert ist. Bei Bedarf korrigieren Sie die Position durch Drehen der Mitnehmerwelle nach links oder rechts.
- 6 Ziehen Sie die Mitnehmerwelle und Antriebsachse aus der Handstückspitze.
- 7 Ziehen Sie die Mitnehmerwelle und Antriebsachse auseinander.



Legen Sie das Medizinprodukt nicht in die Desinfektionslösung oder das Ultraschallbad!

- > Reinigen Sie das Medizinprodukt unter fließendem Trinkwasser (< 35 °C / < 95 °F).
- > Spülen und Bürsten aller inneren und äußeren Oberflächen.
- > Bewegliche Teile mehrmals hin und her bewegen.
- > Entfernen Sie Flüssigkeitsreste mit Druckluft.

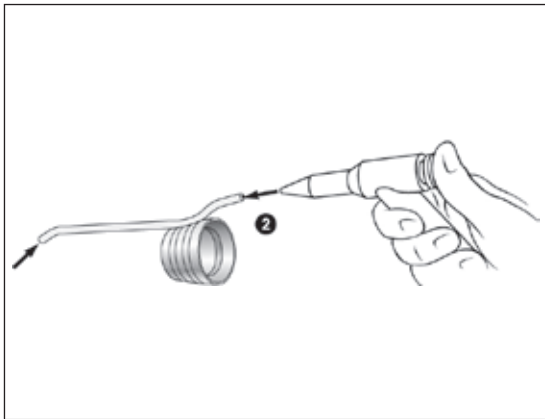


Kühlmittelrohr reinigen



Das Kühlmittelrohr und der Düsenreiniger können im Ultraschallbad und/oder im Reinigungs- und Desinfektionsgerät gereinigt werden.

- 1 Reinigen Sie die Austrittsöffnungen mit dem Düsenreiniger vorsichtig von Schmutz und Ablagerungen.



- 2** Blasen Sie mit Druckluft das Kühlmittelrohr und die Austrittsöffnungen frei.



Bei verstopften Austrittsöffnungen oder Kühlmittelrohren wenden Sie sich an einen autorisierten W&H Servicepartner.



> W&H empfiehlt Wischdesinfektion.



Der Nachweis der grundsätzlichen Eignung des Medizinprodukts für eine wirksame manuelle Desinfektion wurde durch ein unabhängiges Prüflabor unter Verwendung des Desinfektionsmittels „mikrozid® AF wipes“ (Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt) und „CaviWipes™“ (Metrex) erbracht.



W&H empfiehlt die maschinelle Reinigung und Desinfektion mit einem Reinigungs- und Desinfektionsgerät (RDG).

- > Befolgen Sie die Hinweise, Anweisungen und Warnungen der Hersteller von Reinigungs- und Desinfektionsgeräten, Reinigungs- und/oder Desinfektionsmitteln und RDG-Adaptern.

Externe Kühlmittelrohre und Sprayclips

Verwenden Sie für ihr Reinigungs- und Desinfektionsgerät nur zugelassene und validierte Adapter für Produkte mit Hohlräumen.



Der Nachweis der grundsätzlichen Eignung des Medizinprodukts für eine wirksame maschinelle Desinfektion wurde durch ein unabhängiges Prüflabor unter Verwendung des Reinigungs- und Desinfektionsgeräts »Miele PG 8582 CD« (Firma Miele & Cie. KG, Gütersloh) und des Reinigungsmittels »Dr. Weigert neodisher® MediClean forte« (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg) entsprechend der Norm ISO 15883 erbracht.

- > Reinigung bei 55 °C (131 °F) – 5 Minuten
- > Desinfektion bei 93 °C (200 °F) – 5 Minuten

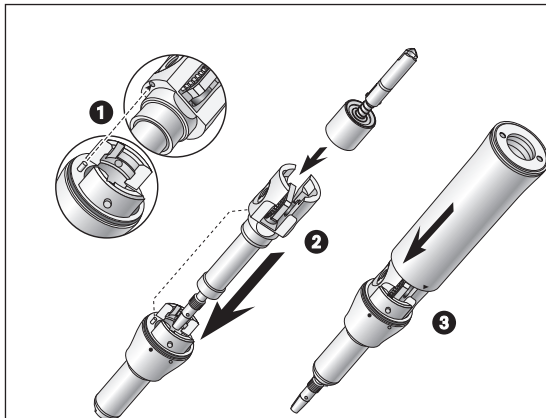


- > Achten Sie darauf, dass das Medizinprodukt nach der Reinigung und Desinfektion innen und außen komplett trocken ist.
- > Entfernen Sie Flüssigkeitsreste mit Druckluft.

Kontrolle



- > Prüfen Sie das Medizinprodukt nach der Reinigung und Desinfektion auf Beschädigungen, sichtbare Restverschmutzung und Oberflächenveränderungen.
- > Bereiten Sie noch verschmutzte Medizinprodukte erneut auf.
- > Sterilisieren Sie das zusammengesetzte Medizinprodukt im Anschluss an die Reinigung, Desinfektion und Ölpflege.



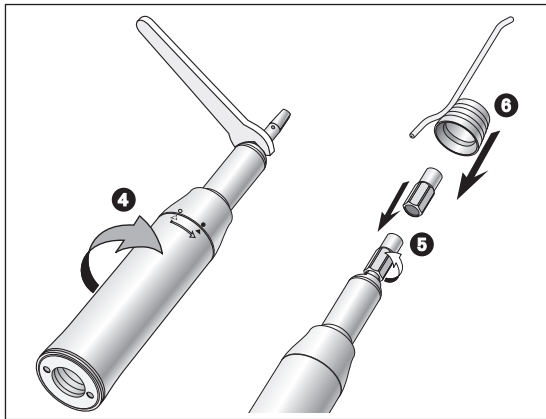
Zusammensetzen des Medizinprodukts



Setzen Sie das zerlegte Medizinprodukt nach der Reinigung und Desinfektion wieder zusammen.

> Typen- und Seriennummern müssen übereinstimmen

- ❶ Stecken Sie den Stift der Handstückspitze in die Bohrung der Antriebsachse.
- ❷ Stecken Sie die Mitnehmerwelle in die Antriebsachse.
- ❸ Stecken Sie die Griffhülse auf die Handstückspitze und drehen Sie bis zum Einrasten.



**Spannschraube nicht vollständig
zuschrauben (Bruchgefahr)**

- 1 Positionieren Sie den Gabelschlüssel am oberen Teil der Handstückspitze. Fixieren Sie die Handstückspitze mit der Griffhülse durch eine einfache Drehbewegung von ○ nach ●.
- 2 Schrauben Sie die Spannschraube auf die Antriebsachse.
- 3 Stecken Sie das Kühlmittelrohr auf.

Ölpflege



> Ölen Sie das trockene Medizinprodukt sofort nach der Reinigung und/oder Desinfektion.

Empfohlene Pflegezyklen

- > Unbedingt nach jeder Innenreinigung
- > Vor jeder Sterilisation

Mit W&H Service Oil F1, MD-400

- > Befolgen Sie die Anweisungen auf der Ölspraydose und auf der Verpackung.
oder

Mit W&H Assistina

- > Befolgen Sie die Anweisungen in der Assistina Gebrauchsanweisung.

Prüfung nach der Ölpflege



- > Richten Sie das Medizinprodukt nach unten.
- > Nehmen Sie das Medizinprodukt in Betrieb, damit überschüssiges Öl austreten kann.
- > Entfernen Sie eventuell ausgetretenes Öl.
- > Überschüssiges Öl kann zur Überhitzung des Medizinprodukts führen.



Verpacken Sie das Medizinprodukt und das Zubehör in Sterilisationsverpackungen, die folgenden Anforderungen entsprechen:

- > Die Sterilisationsverpackung muss hinsichtlich Qualität und Anwendung die geltenden Normen erfüllen und für das Sterilisationsverfahren geeignet sein.
- > Die Sterilisationsverpackung muss für das Sterilisationsgut groß genug sein.
- > Die bestückte Sterilisationsverpackung darf nicht unter Spannung stehen.



W&H empfiehlt die Sterilisation entsprechend EN 13060, EN 285 oder ANSI/AAMI ST55.



- > Befolgen Sie die Hinweise, Anweisungen und Warnungen der Hersteller von Dampfsterilisatoren.
- > Das ausgewählte Programm muss für das Medizinprodukt geeignet sein.
- > Sterilisieren Sie das Medizinprodukt, das Kühlmittelrohr, den Gabelschlüssel und den Düsenreiniger.

Empfohlene Sterilisationszyklen

- > “Dynamic-air-removal prevacuum cycle” (Typ B) / “Steam-flush pressure-pulse cycle” (Typ S)*/**
134 °C (273 °F) für mindestens 3 Minuten, 132 °C (270 °F) für mindestens 4 Minuten
- > “Gravity-displacement cycle” (Typ N)**
121 °C (250 °F) für mindestens 30 Minuten
- > Maximale Sterilisationstemperatur 135 °C (275 °F)



Der Nachweis der grundsätzlichen Eignung des Medizinprodukts für eine wirksame Sterilisation wurde durch ein unabhängiges Prüflabor unter Verwendung des Dampfsterilisators LISA 517 B17L* [W&H Sterilization S.r.l., Brusaporto (BG)], des Dampfsterilisators Systec VE-150* [Systec] und des Dampfsterilisators CertoClav MultiControl MC2-S09S273** [CertoClav GmbH, Traun] erbracht.

“Dynamic-air-removal prevacuum cycle” (Typ B):	134°C (273°F) – 3 Minuten*, 132°C (270°F) – 4 Minuten*/**
“Steam-flush pressure-pulse cycle” (Typ S):	134°C (273°F) – 3 Minuten*, 132°C (270°F) – 4 Minuten*/**
“Gravity-displacement cycle” (Typ N):	121°C (250°F) – 30 Minuten**

Trocknungszeiten:

“Dynamic-air-removal prevacuum cycle” (Typ B):	132°C (270°F) – 30 Minuten**
“Steam-flush pressure-pulse cycle” (Typ S):	132°C (270°F) – 30 Minuten**
“Gravity-displacement cycle” (Typ N):	121°C (250°F) – 30 Minuten**

* EN 13060, EN 285, ISO 17665

** ANSI/AAMI ST55, ANSI/AAMI ST79



- > Lagern Sie das Sterilgut staubfrei und trocken.
- > Die Haltbarkeit des Sterilguts ist abhängig von den Lagerbedingungen und Art der Verpackung.

6. Service

Reparatur und Rücksendung

Bei Betriebsstörungen wenden Sie sich sofort an einen autorisierten W&H Servicepartner.

Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von einem autorisierten W&H Servicepartner durchgeführt werden.



- > Stellen Sie sicher, dass das Medizinprodukt vor der Rücksendung den gesamten Wiederaufbereitungsprozess durchlaufen hat.

7. Zubehör, Verbrauchsmaterial, Ersatzteile & andere empfohlene Medizinprodukte von W&H



Verwenden Sie nur Original W&H Zubehör und Ersatzteile oder von W&H freigegebenes Zubehör.

Bezugsquelle: W&H Partner

04580000	Spannschraube
04740200	Gabelschlüssel
00636901	Düsenreiniger

Scannen Sie den QR-Code um Zubehör, Verbrauchsmaterial und Ersatzteile für das Medizinprodukt zu finden.



8. Technische Daten

	S-8R	S-8S	S-80
Übersetzungsverhältnis	3,25:1	3,25:1	3,4:1
Kupplung motorseitig laut Norm	ISO 3964	ISO 3964	ISO 3964
Maximale Antriebsdrehzahl* (min ⁻¹)	40.000	40.000	40.000
Sägefrequenz bei maximale Antriebsdrehzahl (min ⁻¹)	12.300	12.300	11.800
Hub	1,8 mm	ca. 3°	ca. 12°

min⁻¹ (Umdrehungen pro Minute)



* Für die sichere Anwendung beachten Sie die Angaben des jeweiligen Herstellers hinsichtlich maximaler Antriebsdrehzahl.

Temperaturangaben



Temperatur des Medizinprodukts an der Bedienerseite: maximal 55 °C (131 °F)

Temperatur des Medizinprodukts an der Patientenseite: maximal 50 °C (122 °F)

Temperatur des Arbeitsteils (Sägeblatt): maximal 41 °C (105,8 °F)

Umgebungsbedingungen

Temperatur bei Lagerung und Transport:

-40 °C bis +70 °C (-40 °F bis +158 °F)

Luftfeuchtigkeit bei Lagerung und Transport:

8 % bis 80 % (relativ), nicht kondensierend

Temperatur bei Betrieb:

+10 °C bis +35 °C (+50 °F bis +95 °F)

Luftfeuchtigkeit bei Betrieb:

15 % bis 80 % (relativ), nicht kondensierend

9. Entsorgung



Stellen Sie sicher, dass die Teile bei der Entsorgung nicht kontaminiert sind.



Beachten Sie Ihre lokalen und nationalen Gesetze, Richtlinien, Normen und Vorgaben für die Entsorgung.

- > Medizinprodukt
- > Verpackung

Garantieerklärung

Dieses Medizinprodukt wurde von hochqualifizierten Fachleuten mit größter Sorgfalt hergestellt. Vielfältige Prüfungen und Kontrollen garantieren eine einwandfreie Funktion. Beachten Sie bitte, dass Garantieansprüche nur bei Befolgung aller Anweisungen in der beiliegenden Gebrauchsanweisung gültig sind.

W&H haftet als Hersteller ab Kaufdatum für Material- oder Herstellungsfehler innerhalb einer Garantiezeit von 12 Monaten. Zubehör und Verbrauchsmaterialien sind von der Garantie ausgenommen.

Für Schäden durch unsachgemäße Behandlung oder bei Reparatur durch nicht dazu von W&H ermächtigten Dritten haften wir nicht!

Garantieansprüche sind – unter Beifügung des Kaufbelegs – an den Lieferanten oder an einen autorisierten W&H Servicepartner zu stellen. Die Erbringung einer Garantieleistung verlängert weder den Garantie- noch einen etwaigen Gewährleistungszeitraum.

12 Monate Garantie

Autorisierte W&H Servicepartner

Besuchen Sie W&H im Internet auf <http://wh.com>

Unter dem Menüpunkt »Service« finden Sie Ihren nächstgelegenen autorisierten W&H Servicepartner.

Oder scannen Sie den QR Code.





W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH

Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria

**t + 43 6274 6236-0,
office@wh.com**

**f + 43 6274 6236-55
wh.com**

Form-Nr. 50558 ADT

Rev. 008 /05.08.2025

Änderungen vorbehalten